

# Third Sunday in Ordinary Time- January 26, 2020

After calling his first disciples, Jesus goes throughout Galilee (Matthew 4:12-23 [12-17]).

Jesús les decía: "Cambien su vida y su corazón" (Mateo 4:12-23 [12-17]).

## SEEKING THE LIGHT

In today's readings we find ourselves being drawn more deeply into relationship with Jesus. We are getting to know more about him as we see how he struggles with the news of his cousin John's arrest.

His first response is to withdraw, to leave Nazareth and go to Capernaum. There he is perhaps both consoled and challenged by the words of Isaiah that Matthew quotes: "the people who sit in darkness have seen a great light, / on those dwelling in a land overshadowed by death / light has arisen" (Matthew 4:16).

Jesus contemplates his cousin's death, perhaps his own death, and he seeks the light. Maybe it is these words of Isaiah that move Jesus out of his withdrawal and into action. He begins to preach, teach, cure disease and illness, and proclaim the gospel of the kingdom.



Copyright © J. S. Paluch Co.

## BUSCAMOS LA LUZ

En las lecturas de hoy nos encontramos deseando una relación más profunda con Jesús. Lo vamos conociendo un poco más al ver cómo le afecta la noticia del arresto de su primo Juan.

Su primera reacción es retirarse, dejar Nazaret e irse a Cafarnaúm. Es allí donde quizás encuentra tanto consuelo como reto en las palabras de Isaías que Mateo cita: "El pueblo que caminaba en tinieblas vio una gran luz. Sobre los que vivían en tierra de sombras una luz resplandeció" (Mateo 4:16).

Jesús contempla la muerte de su primo, y quizás su propia muerte, y busca la luz. Tal vez son estas palabras de Isaías las que sacan a Jesús de su retiro y lo lanzan a la acción, pues él comienza a predicar, enseñar, curar enfermedades y a proclamar el Evangelio del Reino.

## Virgen Peregrina



Nuestra Madre Santísima quiere visitar tu casa, ábrele la puerta. A partir de ahora, todas las familias interesadas en recibir la imagen de Nuestra Señora de Guadalupe pueden inscribirse al inicio de cada misa y colocar su nombre en la canastita designada. Cada semana, una familia diferente tendrá la bendición de llevarse a Nuestra Madre a su hogar, para que sea ella quien interceda por todas sus necesidades.

## Volunteers Needed

St Vincent de Paul District Council of Sonoma County (SVDP) has been called upon by the County of Sonoma to aid in their housing and relocation efforts surrounding the homeless encampment at the Joe Rodota Trail. We are looking for volunteers who will commit to one or more regular and routine 4-hour shifts every week for 90 days. If you wish to assist in this ministry, please supply your name, phone number, and email address (if available) to the parish office.



## MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA

Sat, Jan. 25

9am: Rosary

5pm: Michael Birmingham+

Sun, Jan. 26

8am: Felipa Perez+

10am: Jack & Thea Dolan+

1pm: Mass for the People

Tues, Jan. 28

9am: Edward Raferty+

Wed, Jan. 29

9am: Jack & Thea Dolan+

Thurs, Jan. 30

9am: Msgr. Hynes+

Fri, Jan. 31

9am: Rosary

Sat, Feb. 1

9am: Rosary

5pm: Joe, Joey, Beverly Paddilla+

Sun, Feb. 2

8am: Heidi Swenson+

10am: Vasallo Fam. Int.

1pm: Mass for the People



## Ministries and meetings/ Ministerios y reuniones



Monday/Lunes, January 27:

-Autumn Leaves, 10:00 am to noon, parish hall

*Hojas de Otoño, 10:00 am a medio día, salón de la parroquia*

-Grupo de Oración, 7:00 pm, en la iglesia

*Spanish prayer group, 7:00 pm, in the church*

-Prayer Group, Invite you this and every Thursday to pray for our priests in the church from 5:30-6:30 pm.

Grupo de oración en Ingles te invita este y todos los Jueves a orar por nuestros sacerdotes en la Iglesia, de 5:30-6:30 pm  
-Y.L.I regular meeting on Wednesday, February 5 at 11:30AM.

**Catechesis Parents Meeting** All parents who have their children in the catechesis need to attend a parents meeting on Sunday, February 2, at 11:30 for those who attend class on Sundays and Wednesday, February 5 at 6:30pm for those attending on Wednesdays. This meeting will be held in the hall.

**Junta para Padres** todos los padres con hijos en catequesis necesitan asistir a una reunir de padres el día 2 de febrero a las 11:30, si su hijo asiste los domingos al catecismo. El día miércoles 5 de febrero a las 6:30, si su hijo asiste los miércoles al catecismo. La reunión será en el hall.

## Pray for the recovery of those who are ill and Homebound

**Oremos por el bienestar de los enfermos y desvalidos.**

Fred Gheno, Irma Ortiz, June Mendonca, Anne Perez, Michael Tureaud, John Hansen, Thomas Daly, Charlene Powers, Carol Ortega, Brad Baker, Philip Row, Mary Row, Christine Corsetti, Mary Louise Moller, Natalie Miller, Mark and Debbie Tanterelle, Estevan Millan, Dana Joy, Anthony Haugen, Marsha Trauman, Pete Trauman,

## Weekly Collections: January 19, 2019

**First Collection/Primera Colecta \$ 5,692.00**

**There is no 2nd. collection to report this weekend/No hay 2da. Colecta que reportar este fin de semana.**

Thank you, thank you for your generosity  
Gracias, gracias por su generosidad /God Bless you,  
que Dios los bendiga.



### Candlemas Day February 2nd.

The Fiesta de Nuestra Señora de la Candelaria, known in English as the Presentation of Jesus at the Temple, Candlemas, Feast of the Purification of the Virgin or the Meeting of the Lord, is a popular holiday celebrated by Christians in honor of the Virgin of Candelaria on February 2 each year. The Candlemas celebration is a feast to honor the day that Mary and Joseph took Jesus to the temple in Jerusalem 40 days after his birth to purify Mary after childbirth and perform the redemption of her firstborn son according to the Law of Moses. It is for this reason that the Candelaria, or Candlemas feast, takes place 40 days after Christmas. The Feast of Candles is a reminder of the light of baby Jesus and represents a time of purification. The date is also symbolic, marking the end of winter with a promise of the soon to arrive spring. **The raffle for the ticket to the Holy Land will be on this day after the 1:00 pm mass.**

### Día de la Candelaria- 2 de Febrero

La Fiesta de “La Candelaria” se celebra cada 2 de febrero, coincidiendo con la celebración de la presentación del Señor y la purificación ritual de la Virgen María. A mediados del siglo V esta celebración era conocida como la “Fiesta de las luces”. La celebración de la fiesta de la Candelaria es para honrar el día en que María y Jesús llevaron a presentar al niño Jesús al templo, de acuerdo a la ley de Moisés. Es por esta razón, que la fiesta de la Candelaria es un recordatorio de la luz que representa el niño Jesús en nuestras vidas. **La rifa del viaje a Tierra Santa será después de misa de 1:00pm**



### Congratulations

Once again Congratulations to all of you who found Baby Jesus in your piece of bread last January 5th. As we mentioned before, we want to celebrate *Día de la Candelaria* with Tamales and Champurrado, as part of the

Latino tradition. For this reason, we have considered that it will be easier for all of us to contract a catering to make us the tamales. We are asking to all of you who found Baby Jesus \$25 suggested donation to make this possible, we need 1500 tamales. Also, we want to take this as a great opportunity to share, create community and get to know each other. For more information, please call to the parish office.

### Muchas Felicidades

Una vez mas queremos felicitar a todas las personas que encontraron el niño Dios en su rosca de Reyes. Como ya les habíamos mencionado anteriormente, queremos celebrar el día de la Candelaria con ustedes. Para hacer esto posible, consideramos que lo mejor era contratar un servicio que nos hiciera 1500 tamales. Por esta razón, pedimos una donación sugerida de \$25 dls. Tomemos esta oportunidad para compartir, crear comunidad y conocernos unos a otros.



The Catholic faith on demand. Now you, and your family can get thousands of Catholic movies, books, audio, and programs instantly. Just download the free App for the St. Sebastian parishioners

**FORMED APP** and start enjoying the benefits of this App. Go to <https://stseb.formed.org> and select St. Sebastian and create your own account.

La Fe Católica en demanda. Ahora tu y tu familia pueden obtener miles de películas, libros, audios, y programación Católica completamente gratis para los feligreses de esta parroquia, con la nueva aplicación **FORMED APP**. Descárgala hoy, y comienza a disfrutar de los beneficios de esta aplicación. *Available also/Disponible también* en Desktop versión: <https://stseb.formed.org>



### Let's Prepare for Lent

This year, Ash Wednesday—which begins the penitential season of Lent with a day of fasting, abstinence, and prayer—falls on February 26. Lent is a season of reflection and preparation before the celebrations of Easter. By observing the 40 days of Lent, Catholics replicate Jesus's sacrifice and withdrawal into the desert for 40 days. On Ash Wednesday, 1 March [2017], Pope Francis reminded the faithful that "the mark of the ashes" at the start of Lent "reminds us of our origin: we were taken from the earth, we are made of dust"; however, "we are dust in the loving hands of God, who has breathed his spirit of life upon each one of us". Lent, the Pontiff said, "is the time to start breathing again. It is the time to open our hearts to the breath of the One capable of turning our dust into humanity".

### Preparémonos para la Cuaresma

Este año, el Miércoles de Ceniza, con el cual comienza el tiempo de Cuaresma, cae el 26 de febrero. La Cuaresma es un tiempo de reflexión y preparación antes de la Pascua. Con estos 40 días de Cuaresma, los Católicos tratamos de imitar los sacrificios y abstinencias que Jesús tuvo cuando se retiró al desierto a orar durante 40 días. En el Miércoles de Ceniza, del 1ro de Marzo [2017], el Papa Francisco nos recuerda que “la marca de las cenizas” al inicio de la Cuaresma “nos recuerdan nuestro origen: nos formaron de la tierra, estamos hechos de polvo”, pero, “nosotros somos polvo en las manos amorosas de Dios, quien a soplado su espíritu de vida sobre cada uno de nosotros”. La Cuaresma, el Pontífice dice, “es el tiempo de empezar a respirar de nuevo. Es el tiempo de abrir nuestros corazones a quien una vez fue capaz de transformar nuestro polvo en humanidad”.

### Ash Wednesday Schedule/Horario del Miércoles de Ceniza

- 9:00 AM- Mass & Distribution of the ashes
- 5:00 PM- Mass & Distribution of the ashes
- 7:00 PM- Misa e imposición de las cenizas



### Lit. Ministers schedule - February 1-2, 2020. Esquema de ministros litúrgicos. 1-2 de Febrero, 2020

### Lectors - Lectores

- 5:00pm-** Margie Abballo & Karen Clyde
- 8:00am-** Nora Parker & Mary Lou Nicholls
- 10:00am-** Ruben Escamilla & Miguel Escamilla
- 1:00pm-** 1.Armando Alvarez, Salmo: Norma Lopez  
2. Ana Isabel Aparicio

### Eucharistic Min. - Ministros de Eucaristía

- 5:00pm-** 1. Ann Hill, 2. Barbara Forman, 4. Gigi Swenson-Aguirre
- 8:00am-** 1. Juanita Gheno, 2. Nick Franceschine, 3. Erica Ashbury, 4. Brad Nicholls, 5. Maria Tinney, 6. David Armstrong, 8. Mary Lou Nicholls.

- 10:00am-** 1. Chanelle Janet, 2. George Guy, 3. Linda Summer, 4. Mary Galten, 5. Sonja Houlemard, 6. Michelle Aguirre, 8. Benjie Aguirre

- 1:00 pm-** 1. Carmen Castillo, 2. Rebecca Castillo, 3. Rosario Cortez, 4. Alejandra Gómez, 5. Carlos García, 6. Aquilino ‘González, 8. Juan Hernandez

### Altar Servers - Monaguillos

- 5:00 pm**
- 8:00am**

**10:00am-** Eduardo Gómez, Dilyan López

**1:00 pm-** Jesús Martínez, Jorge Salgado, Juan Onofre, José Olivares

**Rosary - Rosario:** 1:00 pm - Cecilia Guzmán

